

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

BRITSKO - AMERIŠKA CONA
SVOBODNO TRŽAŠKO OZEMLJE



URADNI LIST

ZVEZEK I

Št. 29 — 1. julij 1948

Izdaja Z. V. U. - S. T. O. pod oblastjo poveljnika
britsko - ameriških sil, S. T. O.

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

Britsko - ameriška cona Svobodno tržaško ozemlje

Ukaz št. 236

PODALJŠANJE ROKA ZAČASNE OPROSTITVE OD PRIDOBNINE ZA INDUSTRIJE, KI NISO OBRATOVALE IZ VZROKOV V ZVEZI Z VOJNO

Ker sodim, da je potrebno podaljšati rok začasne oprostitve od pridobnine za industrije, ki niso obratovale iz vzrokov v zvezi z vojno, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Odstavek 1. — Čas, ko so bila tehnično ustrojena tovarniška podjetja, ki uživajo oprostitve od pridobnine na podlagi posebnih zakonskih predpisov, povsem izven obratovanja iz vzrokov v zvezi z vojno, se ne všteje v dobo te oprostitve.

Odstavek 2. — Če obstoje pogoji, navedeni v prejšnjem odstavku, morajo davkoplačevalci za priznanje zgoraj navedene ugodnosti vložiti tozadevno prošnjo pri uradu za neposredne davke v šest meseih od dneva objave tega ukaza; v prošnji morajo navesti, ko tovarna ni obratovala, in predložiti listinske dokaze o vzrokih, zakaj se ni obratovalo.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 24. Junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 256

PODALJŠANJE ZAKONSKIH IN POGODBENIH ROKOV

Ker sodim, da je potrebno izdati nekatere predpise v podaljšanju zakonskih in pogodbenih rokov v primeru, da ostanejo zaprti kreditni in bačni zavodi zaradi izrednih dogodkov, v britsko-ameriški coni Svobodnega tržakega ozemlja, ki se tu dalje kratko imenuje „cona“,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Kadar kreditni in drugi zavodi, našteti v kr. zak. odl. z dne 12. marca 1936 št. 375 in njegovih kasnejših spremembah, ali njihove podružnice ne morejo poslovati zaradi izrednih dogodkov, se zakonski in pogodbeni roki, ki potečejo v času tega neposlovanja ali v petih dneh potem, podaljšajo za petnajst dni v prid kreditnih in drugih zavodov, pričenši z dnem, ko se poslovalnice znova odprejo za občinstvo, tudi v primerih, kjer se nanašajo na dejanja, ki se morajo opraviti v drugih krajih kot v tistem, kjer se zavodi nahajajo.

ČLEN II

Izjemni značaj dogodka in dobo neposlovanja kreditnih in drugih zavodov ter podružnic, navedenih v členu I, ugotovi z ukazom ravnatelj za finance pri Zavezniški vojaški upravi na prošnjo podružnice zavoda Banca d'Italia v tej coni; ukaz se objavi v Uradnem listu.

ČLEN III

Vrednosti papirji, obveznice in denarne listine, ki so v posesti kreditnega zavoda ali podružnice v dobi, ko ne posluje zaradi izrednih dogodkov, se morajo opremiti na hrbtni strani s potrdilom ravnatelja kreditnega zavoda ali podružnice z naslednjim besedilom:

„Glede na ukaz št. 256 se potrjuje, da se dejanja, ki bi jih moral opraviti podpisani kreditni zavod (ali podružnica) z ozirom na to listino, niso mogla opraviti zaradi neposlovanja kreditnega zavoda (ali podružnice), ki je trajalo od..... do....., kakor je ugotovljeno z ukazom ravnatelja za finance pri Zavezniški vojaški upravi.

• V Trstu, dne 19....“

ČLEN IV

Kjer ni listine, na katero bi se moglo dostaviti potrdilo v smislu prejšnjega člena, morajo izdati ravnatelji kreditnega zavoda (ali podružnice) ločeno potrdilo s točno označbo opravila, na katero se potrdilo nanaša.

ČLEN V

S tem se razveljavijo vsa prejšnja navodila o podaljšanju zakonskih in pogodbenih rokov v primeru neposlovanja kreditnih zavodov zaradi izrednih dogodkov.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu.

V Trstu, dne 24. junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 266

ODSVOJITEV IN IZVAŽANJE PLATINA, ZLATA, SREBRA, BISEROV IN DRAGULJEV SPREMEMBA UKAZA ŠT. 227 Z DNE 2. NOVEMBRA 1946

Ker sodim, da je priporočljivo in potrebno spremeniti predpise o odsvojitvi zlatih in srebrnih kovancev in o trgovini z zlatom v britsko-ameriški coni Svobodnega tržaškega ozemlja, (ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Člen II ukaza št. 227 z dne 2. novembra 1946 o prepovedi odsvojitve zlatih in srebrnih kovancev se s tem razveljavi.

ČLEN II

Členi 6, 7 in 10 kr. zak. odloka z dne 14. novembra 1945 št. 1935, spremenjenega v zakon z dne 26. marca 1936 št. 689 o trgovini z zlatom, se s tem na področju cone razveljavijo.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, njegovi predpisi pa učinkujejo od 11. marca 1948 dalje.

V Trstu, dne 24. junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 275

TAKSE ZA VŽIGALNIKE, NJIHOVE NADOMESTNE DELE IN VŽIGALNE KAMENČKE NOVE CENE ZA PRODAJO VŽIGALNIH KAMENČKOV

Ker sodim, da je potrebno zvišati takse na vžigalnike, njihove nadomestne dele in vžigalne kamenčke in določiti ceno za prodajo vžigalnih kamenčkov, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje „cona“),

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

TAKSE NA VŽIGALNIKE

Za vžigalnike vseh vrst, izdelane v coni ali uvožene vanjo, se neglede na morebitno carino določajo naslednje takse:

1) Za vžigalnike, ki se vžigajo z vžigalnimi kamenčki ali z vžigalnim papirjem:

TAKSA:

VRSTA VŽIGALNIKA:

- a) 1250 lir Iz platine, zlata, ali druge platinirane ali pozlačene kovine, čeprav le deloma
 - b) 750 lir Iz srebra ali druge kovine, celoma ali deloma posrebreni, emajlirani ali okrašeni
 - c) 500 lir iz navadne kovine, brez okraskov ali prevleke
- 2) za vžigalnike, ki se vžigajo z električnim tokom:
- d) 750 lir če se vžiga z električno iskro
 - e) 1250 lir če se vžiga z ogrevalno žico in je izdelan ali celoma ali deloma prevlečen s kako dragoceno kovino
 - f) 750 lir če se vžiga z ogrevalno žico in je izdelan iz navadne kovine ali druge snovi.

ČLEN II

TAKSE NA NADOMESTNE DELE VŽIGALNIKOV

Takse na vsak nadomestni del vžigalnikov (vžiganih z vžigalnimi kamenčki), ki se naziva „rotellina“, se s tem določi na 250 lir.

ČLEN III

TAKSE NA VŽIGALNE KAMENČKE

Takse na vžigalne kamenčke se s tem določajo naslednje:

Vrsta A — cilindrične oblike s premerom 2.80 mm in 5 mm dolžine.....	15 lir
Vrsta B — prizmatične oblike 2 x 3 x 5 mm	20 lir
Vrsta C — prizmatične oblike 3 x 4 x 45.5 mm	150 lir

ČLEN IV

PRODAJNA CENA VŽIGALNIH KAMENČKOV

Prodajna cena vžigalnih kamenčkov pri prodaji občinstvu se določi naslednje:

za vsak vžigalni kamenček vrste A.....	20 lir
za vsak vžigalni kamenček vrste B.....	25 lir
za vsak vžigalni kamenček vrste C.....	170 lir

ČLEN V

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu, ter učinkuje od 17. maja 1948 dalje.

V Trstu, dne 24. Junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 284

SPREMEMBA DRUŽINSKIH DOKLAD IN PRISPEVKOV ZANJE PRI POGODBENIH IZTERJEVALCIH DAVKOV

Ker sodim, da je priporočljivo in potrebno zvišati družinske doklade in prispevke zanje, določene za pogodbene izterjevalce davkov v preglednici „F“, priloženi k ukazu št. 325 z dne 5. marca 1947, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Z učinkom od pričetka prvega plačilnega razdobja po 30 septembru 1947, se družinske doklade in prispevki zanje, določeni v preglednici „F“, priloženi k ukazu št. 325 z dne 5. marca 1947, preklichejo in nadomestijo z onimi, ki so prikazani v preglednici „F“ priloženi k temu ukazu.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zvezniške vojaške uprave.

V Trstu, dne 24. junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

PREGLEDNIČA „F“

REDNE DRUŽINSKE DOKLADE IN DRAGINJSKE DOKLADE TER TOZADEVNI PRISPEVKI PRI POGODBENIH IZTERJEVALCIH DAVKOV

(Pogodbeni izterjevalci trošarin, izterjevalci in pobiraleci neposrednih davkov)

I. — MESEČNE DOKLADE

(se morejo spremeniti v dnevne doklade tako, da se vzame 1/26, pri čemur se ne sme kršiti načelo, postavljeno v členu 2 a), št. 2 kolektivne delovne pogodbe z dne 22. julija 1938.)

	Za vsakega otroka		Za ženo in delanezmožnega moža		za očeta ali mater	
	Druž. dokl.	Drag. dokl.	Druž. dokl.	Drag. dokl.	Druž. dokl.	Drag. dokl.
Uradniki, nameščenci in sli	299	442	312	442	182	442
Delavci, nočni pazniki in pomožne moči	130	442	130	442	78	442

II. — PRISPEVKI

(na breme delodajalca)

Višina : 23.60% celotnih prejemkov

Ukaz št. 287

PODALJŠANJE ROKOV ZASTARANJA ZA OBDAVČENJE REŽIMSKIH DOBIČKOV

Ker je potrebno podaljšati rok za ugotovitev dobičkov, izvirajočih od fašističnega režima, v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

Rok 30. junija 1948, ki ga določa čl. 48 splošnega ukaza št. 88 z dne 31. januarja 1947 za ugotovitev dobičkov, izvirajočih od fašističnega režima, se s tem podaljša do 30. junija 1949.

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 24. junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 259

(Splošni ukaz št. 11, spremenjen v letu 1948)

KRAJEVNA UPRAVA

Ker sodim, da je priporočljivo spremeniti splošni ukaz št. 11 tako, da se ustroj krajevne uprave v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile (in ki se tu dalje kratko označuje «cona»), prilagodi sedanjim potrebam,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

u k a z u j e m :

Člen I

PREKLIC SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 11

Splošni ukaz št. 11 z dne 11. avgusta 1945 se s tem razveljavi in nadomesti z naslednjimi predpisi.

Člen II

1. V pogledu krajeвне uprave tvori tisti del Svobodnega tržaškega ozemlja, ki ga upravljajo britsko-ameriške sile, eno samo cono, ki jo sestavljajo občine v mejah tega dela, in ki obsega samoupravno telo «Tržaško pokrajino».

2. Načelnik cone se imenuje conski predsednik. Načelnik poedine občine se imenuje župan. Načelnik samoupravnega telesa «Tržaške pokrajine» se imenuje pokrajinski predsednik.

Člen III

CONSKI PREDSEDNIK

1. Conskega predsednika imenuje in razreši Zavezniška vojaška uprava.

2. Conski predsednik je odgovoren neposredno Zavezniški vojaški upravi.

3. Conski predsednik je izvršni in upravni načelnik conske krajeвне uprave in je podvržen predpisom tega ukaza in vsem nadaljnim ukazom, ki jih bo morda izdala Zavezniška vojaška uprava. Na splošno ima conski predsednik pravice in dolžnosti prefekta po zakonskih predpisih, ki so bili v veljavi v coni dne 8. septembra 1943 in v skladu s kasnejšimi njihovimi spremembami, ki so jih ali ki jih bodo predpisali ukazi Zavezniške vojaške uprave.

4. Conskemu predsedniku stoji ob strani podpredsednik, ki ga imenuje in razreši Zavezniška vojaška uprava.

Člen IV

CONSKI UPRAVNI ODBOR

1. S tem se ustanovi conski upravni odbor, ki obstoja iz conskega predsednika ali funkcionarja, ki posluje v njegovem imenu, kot predsednika odbora, iz pokrajinskega inspektorja, iz višjega finančnega intendanta, iz dveh prefekturnih svetnikov, ki jih določi conski predsednik na začetku vsakega leta, iz šefa računovodstva pri prefekturi, iz štirih članov in dveh nadomestnih članov izmed oseb, ki so strokovnjaki v pravnih, upravnih in tehničnih strokah in ki jih imenuje pokrajinsko zastopstvo po odobritvi conskega predsednika.

Conski predsednik in višji finančni intendant določita enega svetnika prefekture oziroma enega uradnika računovodstva pri prefekturi in enega uradnika finančne intendantance kot nadomestne člane.

Nadomestni člani prisostvujejo sejam odbora samo v primeru, če so člani njihove kategorije odsotni.

Za veljavnost sklepov odbora v upravnih stvareh zadošča, da je prisotno pet članov. V primeru enakosti glasov odloča glas predsednika.

2. Naslednje osebe ne morejo biti člani conskega upravnega odbora:

- a) predsednik, podpredsednik in člani pokrajinskega zastopstva;
- b) predsedniki in člani občinskih odborov v coni;
- c) osebe, ki prejemajo plače ali mezde od ali ki so računovodje tržaške pokrajine, občin in javnih podpornih in dobrodelnih ustanov;
- d) osebe, ki nimajo pogojev za predsednika porotnih sodišč;
- e) sorodniki do druge stopnje in osebe v svaštvu v prvi stopnji s pokrajinskim davčnim izterjevalcem in s pokrajinskim pobiralcem davkov za čas, dokler le-ti opravljajo te posle.

3. V primeru razpusta pokrajinskega zastopstva prenehajo člani conskega upravnega odbora, ki jih je imenovalo pokrajinsko zastopstvo, biti člani po zakoru, vendar opravljajo svojo funkcijo, dokler se ne imenujejo novi člani.

Imenovani člani, ki izostanejo od treh zaporednih sej, izgubijo svoje mesto. Ta prestanek funkcije izreče odbor na predlog predsednika odbora in po zaslišanju prizadete osebe.

Mesto, ki se izprazni med imenovanimi člani, se izpolni s tem, da se imenuje na to mesto po vrstnem redu najstarejši nadomestni član.

Če izpadejo vsi nadomestni člani, jih nadomesti pokrajinsko zastopstvo z novimi imenovanji, ki morajo biti odobrena v smislu gornjega odstavka 1.

4. Imenovani člani conskega upravnega odbora imajo pravico na dnevnicu za vsako sejo v višini, ki jo določi Zavezniška vojaška uprava.

Stroški gredo na breme tržaške pokrajine.

5. Conski upravni odbor ima pravice in dolžnosti, določene v enotnem zakonskem besedilu kr. odl. št. 383 z dne 3. marca 1934 in v drugih zakonih, ki veljajo v coni.

Člen V

NAČELNIK OBČINSKE UPRAVE

- 1. Načelnik občine se imenuje župan.
- 2. Župana imenuje in razreši Zavezniška vojaška uprava.
- 3. Župan ima vse pravice in dolžnosti župana občine po zakonih, ki so veljali v coni dne 8. septembra 1943 in njihovih kasnejših spremembah, ki so jih ali ki jih bodo predpisali ukazi Zavezniške vojaške uprave.

Člen VI

OBČINSKI ODBOR

1. Vsaka občina mora imeti občinski odbor. Člane tega odbora (odbornike) imenuje conski predsednik. Odbornike sme razrešiti conski predsednik zaradi neizpolnjevanja dolžnosti ali iz razlogov javnega reda. Proti razrešitvi ni priziva na sodne ali upravne oblasti.

2. V primeru odsotnosti ali zadržka nadomešča župana za to določen član občinskega odbora, ki ga imenuje župan na podlagi odobritev conskega predsednika. Župan sme dodeliti poedinim odbornikom posebne naloge v upravi občine.

Župan sklicuje in predseduje občinskemu odboru, določa dnevni red sej in skrbi za izvrševanje sklepov odbora.

3. Sestavo, sklicanje in poslovanje občinskega odbora urejajo predpisi enotnega zakonskega besedila kr. odl. št. 148 z dne 4. februarja 1915, spremenjenega s kr. odl. št. 2839 z dne 30. decembra 1923. Občinski odbor je pristojen za sklepanje v stvareh, za katere so zgoraj navedeni zakoni predvidevali pristojnost občinskega odbora in občinskega sveta nekvarno predpisom posebnih zakonov, ki veljajo v coni.

Člen VII

ZDRUŽITEV OBČIN V NAMENE KRAJEVNE UPRAVE

Kadarkoli, kjerkoli, in v obsegu, v katerem bo imela to za potrebno ali priporočljivo, sme Zavezniška vojaška uprava poveriti upravo dveh ali več občin enemu samemu funkcionarju ali upravnemu organu, postavljenemu za ali v katerikoli izmed teh občin.

Člen VIII

TRŽAŠKA POKRAJINA

1. Uprava samoupravnega telesa »Tržaške pokrajine« obstoja iz pokrajinskega predsednika in iz pokrajinskega zastopstva. Pokrajinskega predsednika in pokrajinske zastopnike imenuje conski predsednik. Razrešiti jih sme conski predsednik zaradi neizpolnjevanja njihovih dolžnosti ali iz razlogov javnega reda.

Proti razrešitvi ni priziva na sodno ali upravno oblast.

2. Pokrajinski predsednik sme imenovati pokrajinskega podpredsednika izmed pokrajinskih zastopnikov in dodeliti pokrajinskim zastopnikom posebne naloge v upravi tržaške pokrajine.

Naloga pokrajinskega podpredsednika je, da pomaga pokrajinskemu predsedniku in da ga nadomešča v primeru odsotnosti ali zadržka.

Imenovanje pokrajinskega podpredsednika mora odobriti conski predsednik. Pokrajinski predsednik sklicuje pokrajinsko zastopstvo in mu predseduje, določa dnevni red sej in skrbi za izvrševanje sklepov pokrajinskega zastopstva.

3. Sestavo, sklicanje in poslovanje pokrajinskega zastopstva urejajo predpisi enotnega zakonskega besedila kr. odl. št. 148 z dne 4. februarja 1915, spremenjenega s kr. odl. št. 2839 z dne 30. decembra 1923.

Pokrajinsko zastopstvo je pristojno za sklepanje v stvareh, za katere so zgoraj navedeni zakoni predvidevali pristojnost pokrajinskega zastopstva in pokrajinskega sveta nekvarno predpisom posebnih zakonov, ki veljajo v coni.

Člen IX

DRUGI ODBORI

Noben odbor, svet ali skupina razen tistih, ki jih ustanavlja in predvideva ta ukaz, nima nobene upravne, zakonodajne, izvršne ali druge oblasti, razen v kolikor bo drugače odrejeno z ukazom Zavezniške vojaške uprave.

Člen X

PRIDRŽANE PRAVICE

Neglede na kakršne koli drugačne določbe, ki jih vsebuje ta ukaz, si Zavezniška vojaška uprava pridržuje izrecno naslednje pravice:

a) pravico, da razveljavi, spremeni ali nadomesti katero koli odredbo, odlok, odločbo ali sklep, ki so jih izdali ali ki jih bodo izdali javni funkcionarji ali organi, navedeni v tem ukazu, in da razveljavi ali nadomesti katero koli imenovanje, izrečeno na podlagi tega ukaza, če smatra, da so v nasprotju z odgovornostjo Zavezniške vojaške uprave, da skrbi za upravo cone. Ukrepe Zavezniške vojaške uprave, ki se izdajo za izvršitev tega predpisa, mora podpisati generalni ravnatelj za civilne zadeve ali častnik, ki posluje v njegovem imenu, če je odsoten ali zadržan;

b) izključno oblast in nadzorstvo nad policijsko in varnostno službo v coni.

Člen XI

PREKLIC NESKLADNIH PREDPISOV

Predpisi enotnega zakonskega besedila kr. odl. št. 383 z dne 3. marca 1934 in tozadevnih kasnejših določb se s tem razveljavijo, v kolikor so v nasprotju ali ne- z družljivi s predpisi tega ukaza.

PREHODNE DOLOČBE

1. Conski predsednik mora imenovati člane občinskih odborov in pokrajinske zastopnike v tridesetih dneh od dneva, ko je imenovan.

Pokrajinsko zastopstvo mora postaviti imenovane člane conskega upravnega odbora v sedmih dneh od dneva, ko je uvedeno v poslovanje.

2. Funkcionarji in ustanove, ki opravljajo svoje naloge na podlagi splošnega ukaza št. II, opravljajo svoje sedanjo funkcijo nadalje, dokler ne bodo nadomeščeni s funkcionarji in ustanovami, preevidenimi v tem ukazu.

Člen XIII

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan ko ga podpišem.

V Trstu, dne 25. junija 1948

RIDGELY GAITHER

Brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne
zadeve

Ukaz št. 281

**UKINITEV NEODSVOJLJIVOSTI NEPREMIČNIN V LASTI DRŽAVE IN DOVOLJENJE
ZAMENJAVE MED DRŽAVNO IMOVINO IN SAMOSTANOM SV. CIPRIJANA
V TRSTU**

Ker so bile neodsvojljive nepremičnine vložna številka 2196 in 2317 v Trstu, via Besenghi 14 in 20, ki so last državne imovine in so poprej služile za vojašnice, porušene zaradi zračnih napadov;

ker je bila z ukazom št. 164 gradnja javne ceste iz tržaškega pristanišča v Padriče proglašena za občekoristno;

ker je za to gradnjo potreben del nepremičnine, ki je last samostana sv. Ciprijana v Trstu;

ker je ta samostan privolil, da se ta nepremičnina zamenja z nepremičninami v Trstu, via Besenghi št. 14 in 20, in

ker je potrebno, izreči nepremičnine v Trstu, via Besenghi št. 14 in 20 za odsvojljive in odobriti zamenjavo gornjih nepremičnin,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Neodsvojljivost nepremičnin vl. št. 2196 in 2317 v Trstu, via Besenghi št. 14 in 20, ki so last državne imovine, se s tem ukine.

ČLEN II

S tem se dovoli zamenjava nepremičnin vl. št. 2196 in 2317 v Trstu, via Besenghi 14 in 20 v izmeri 6330 m² z deli nepremičnin parcel 192 in 193 vl. št. 154 in parcele 194 vl. št. 135 zemljiške knjige Chiarbola Superiore v izmeri 2680 m², ki so natančneje označene v narisu, priloženem k temu ukazu kot priloga A.

ČLEN III

Zamenjava v smislu člena II tega ukaza se ima izvršiti med državno imovino in samostanom sv. Ciprijana v Trstu v skladu s pogodbenim osnutkom, ki ga je odobril odbor za gospodarstvo in finance pri Zavezniški vojaški upravi.

Za podpis listine o zamenjavi se s tem pooblašča višji finančni intendat.

Vrednost nepremičnin samostana sv. Ciprijana se je določila na 1.876.000 lir, vrednost nepremičnin državne imovine v Trstu, via Besenghi na 1.800.000 lir.

Presežek 76.000 lir plača državna imovina samostanu sv. Ciprijana.

ČLEN IV

Listina o zamenjavi se oprosti plačila kolkovin, registrskih in prenosnih taks, in to tudi glede presežka, ki se plača v gotovini.

ČLEN V

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trst, dne 28. junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 286

SPREMEMBA UKAZA ŠT. 355 — SPREMEMBA STATUTA USTANOVE ZA LJUDSKE HIŠE („ISTITUTO AUTONOMO PER LE CASE POPOLARI“)

Ker sodim, da je priporočljivo in potrebno razveljaviti ukaz Zavezniške vojaške uprave št. 355 z dne 29. aprila 1947, s katerim je bil spremenjen statut ustanove za ljudske hiše in prepisati druge spremembe statuta,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

PREKLIC UKAZA ŠT. 355

Ukau št. 355 z dne 29. aprila 1947 se s tem razveljavi z izjemo člena I, pododstavka I in 7.

ČLEN II

SPREMEMBA STATUTA USTANOVE ZA LJUDSKE HIŠE

Statut ustanove za ljudske hiše s tem spremeni tako-le :

1) člen 4 statuta se črta in nadomesti z naslednjim : „Ustanovo upravlja upravni odbor, ki ga sestavljajo :

- a) predsednik in podpredsednik, ki ju imenuje načelnik oddelka za javna dela pri Zavezniški vojaški upravi ;
 - b) dva člana, ki ju imenuje načelnik oddelka za javna dela pri Zavezniški vojaški upravi ;
 - c) en član, ki ga imenuje predsednik Zbornice za trgovino, industrijo in poljedelstvo ;
 - d) en član, ki ga imenuje Hranilnica v Trstu ;
 - e) tri člani, ki jih imenujejo občine, ki so prispevale k imovini ustanove ;
- začasno in v izrednih okoliščinah sme upravni odbor poveriti poedinim članom posebne naloge.“

2) Sejnina, določena v členu 3, se zviša od 40 lir na 1000 lir.

3) Odstavek 1 člena 18 statuta se s tem črta in nadomesti z naslednjim : „Finančno leto ustanove teče od 1. julija do 30. junija prihodnjega leta“.

4) Kjerkoli se v statutu omenja ministrstvo javnih del, se ima vstaviti načelnik oddelka za javna dela pri Zavezniški vojaški upravi.

ČLEN III

ZAČASNI PREDPISI

1. — Dokler ne bodo imenovani novi funkcionarji v smislu tega ukaza, poslujejo naprej dosedanjí funkcionarji.

2. — Tekoče finančno razdobje traja od 1. januarja 1948 do 30. junija 1948.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 28. junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Ukaz št. 292

PODALJŠANJE NAJEMNIH IN PODNAJEMNIH POGODB

Ker sodim, da je priporočljivo in potrebno nadaljno podaljšanje najemnih in podnajemnih pogodb v tisti coni Svobodnega tržaškega ozemlja, ki jo upravljajo britsko-ameriške sile,

zato jaz, RIDGELY GAITHER, brigadni general ameriške vojske, generalni ravnatelj za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

Odstavek 1. — Najemne in podnajemne pogodbe, ki so bile podaljšane z ukazom št. 66 z dne 22. decembra 1947, se s tem podaljšajo tako, da ugasnejo 31. decembra 1948, ali na dan, ko poteče prvi naslednji rok, ki velja po zakonu ali po običaju pri molčeči obnovitvi najemnih pogodb.

Odstavek 2. — To podaljšanje velja tudi za tiste pogodbe, sklenjene po dnevu 27. februarja 1947, omenjenem v členu I splošnega ukaza št. 114, ki se morajo ineti za obnovev prej obstoječih pogodb, in za primere, kjer je po zgoraj navedenem dnevu bil izdan odlok stanovanjskega urada o nakazilu stanovanja

ČLEN II

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 29. junija 1948.

RIDGELY GAITHER

brigadni general ameriške vojske
generalni ravnatelj za civilne zadeve

Objava št. 16

VPIS RAZSELJENIH CSEB IN BEGUNCEV

S tem se daje na znanje, da se svetuje vsem osebam, ki niso italijanski državljani in ki so prišle na področje sedanje britsko-ameriške cone Svobodnega tržaškega ozemlja ter bile prisiljene zapustiti svoj dom zaradi vojnih razmer ali ki so zapustile svoje redno domovališče zaradi političnih sprememb, ki so nastopile po 10. juniju 1940, da se čimprej vpišejo pri uradu za dobrodelnost in razseljene osebe pri Zavezniški vojaški upravi v Trstu, via Mazzini 30. Osebam, ki so se že vpisale, se ni treba znova vpisati.

Vpis pri uradu za dobrodelnost bo veljal kot nujen pogoj za vsakogar, ki želi uveljaviti katere koli ugodnosti in prednosti, ki bi jih priznala Zavezniška vojaška uprava ali Mednarodna organizacija za begunce.

V Trstu, dne 22. junija 1948.

JOHN A. KELLETT

major

častnik za dobrodelnost

in

razseljene osebe

V S E B I N A

Ukaz		stran
št. 236	Podaljšanje roka začasne oprostitve od pridobnine za industrije, ki niso obratovalle iz vzrokov v zvezi z vojno.....	435
št. 256	Podaljšanje zakonskih in pogodbenih rokov.....	436
št. 259	(Splošni ukaz št. II, spremenjen v letu 1948) Krajevna Uprava	441
št. 266	Odsvojitve in izvažanje platina, zlata, srebra biserov, in draguljev · Sprememba ukaza št. 227 z dne 2. novembra 1946	437
št. 275	Takse za vžigalnike njihove nadomestne dele in vžigalne kamenčke - Nova cena za prodajo vžigalnih kamenčkov.	438
št. 281	Ukinitev neodsvojljivosti nepremičnin v lasti države in dovoljenje zamenjave med državno imovino in samostanom sv. Cipriana v Trstu	446
št. 284	Sprememba družinskih doklad in prispevkov zanje pri pogodbenih izterjevalcih davkov	439
šr. 286	Sprememba ukaza št. 355 Sprememba statuta ustanove za ljudske hiše („Istituto Autonomo per le case popolari“).....	448
št. 887	Podaljšanje rokov zastaranja za obdavčenje režimskih dobičkov	441
št. 292	Podaljšanje najemnih in podnajemnih pogodb	449
Obvestilo		
št. 16	Vpis razseljenih oseb in beguncev.....	450